# St. Katherine Greek Orthodox Church Weekly Bulletin January 30, 2022 Welcome!



2716 N. Dobson Rd., Ste. 101 Chandler, Arizona 85224

Phone: (480) 899-3330

Website: <a href="www.stkatherineaz.org">www.stkatherineaz.org</a> E-mail: <a href="mailto:office@st-katherine.org">office@st-katherine.org</a>

**Church Office Hours:** 

Tuesday-Thursday 9:30 a.m. – 3:30 p.m. Closed 12:00 – 1:00p.m. for lunch. Fr. Timothy is off on Thursdays.

**Proistamenos:** 

Rev. Fr. Timothy Pavlatos frtimskchurch@gmail.com

Assistant Priest: Fr. Basil Rosu Priest Emeritus:

Fr. Demetrios Kavouras

# **Saints and Feasts**

- 12th Sunday of Luke
- Synaxis of The Three Hierarchs: Basil the Great, Gregory the Theologian, & John Chrysostom
- Hippolytos, Pope of Rome
- Athanasia the Martyr & her 3 daughters

#### **Readings:**

#### **Synaxis of the Three Hierarchs**

This common feast of these three teachers was instituted a little before the year 1100, during the reign of the Emperor Alexis I Comnenus, because of a dispute and strife that arose among the notable and virtuous men of that time. Some of them preferred Basil, while others preferred Gregory, and yet others preferred John Chrysostom, quarreling among themselves over which of the three was the greatest. Furthermore, each party, in order to distinguish itself from the others, assumed the name of its preferred Saint; hence, they called themselves Basilians, Gregorians, or Johannites. Desiring to bring an end to the contention, the three Saints appeared together to the saintly John Mavropous, a monk who had been ordained Bishop of Euchaita, a city of Asia Minor, they revealed to him that the glory they have at the throne of God is equal, and told him to compose a common service for the three of them, which he did with great skill and beauty. Saint John of Euchaita (celebrated Oct. 5) is also the composer of the Canon to the Guardian Angel, the Protector of a Man's Life. In his old age, he retired from his episcopal see and again took up the monastic life in a monastery in Constantinople. He reposed during the reign of the aforementioned Emperor Alexis Comnenus (1081-1118).

We extend a warm welcome to all visitors worshipping with us today. We are glad you are here! Please join us for coffee and fellowship in the Community Center following dismissal of Liturgy

# Apolytikion & Kontakion Hymns January 30<sup>th</sup>, 2022

# **Resurrectional Apolytikion in the Grave Tone**

By means of Your Cross, O Lord, You abolished death. To the robber You opened Paradise. The lamentation of the myrrh-bearing women You transformed, and You gave Your Apostles the order to proclaim to all that You had risen, O Christ our God, and granted the world Your great mercy. Κατέλυσας τῷ Σταυρῷ σου τὸν θάνατον, ἠνέῳξας τῷ Ληστῆ τὸν Παράδεισον, τῶν Μυροφόρων τὸν θρῆνον μετέβαλες, καὶ τοῖς σοῖς Ἀποστόλοις κηρύττειν ἐπέταξας, ὅτι ἀνέστης Χριστὲ ὁ Θεός, παρέχων τῷ κόσμῳ τὸ μέγα ἔλεος.

# **Apolytikion for the Hierarchs**

Those three magnificent luminaries of the tri-solar Godhead, who lit up the whole world with rays of divine doctrines; those mellifluent rivers of wisdom, who irrigated all creation with the waters of the knowledge of God; Basil the Great, and Gregory the Theologian, and

the illustrious John, whose tongue produced golden words! Let all of us who are enamored of their words come together and sing hymns to honor them. For they are ever interceding with the Trinity on our behalf.

Τοὺς τρεῖς μεγίστους φωστῆρας τῆς τρισηλίου Θεότητος, τοὺς τὴν οἰκουμένην ἀκτῖσι δογμάτων θείων πυρσεύσαντας τοὺς μελιρρύτους ποταμοὺς τῆς σοφίας, τοὺς τὴν κτίσιν πᾶσαν θεογνωσίας νάμασι καταρδεύσαντας Βασίλειον τὸν μέγαν, καὶ τὸν Θεολόγον Γρηγόριον, σὺν τῷ κλεινῷ Ἰωάννῃ, τῷ τὴν γλώτταν χρυσορρήμονι πάντες οἱ τῶν λόγων αὐτῶν ἐρασταί, συνελθόντες ὕμνοις τιμήσωμεν αὐτοὶ γὰρ τῆ Τριάδι, ὑπὲρ ὑμῶν ἀεὶ πρεσβεύουσιν.

#### **Apolytikion of St. Katherine**

Let us sing the praise of the Bride of Christ renown, the Patroness of Sinai, Katherine Divine. Our assistance and protection, for she has brilliantly subdued, the impious refined, by the power of the Spirit. She was crowned as a martyr of the Lord, and for all, she entreats His great mercy. Τὴν πανεύφημον νύμφην Χριστοῦ ὑμνήσωμεν, Αἰκατερῖναν τὴν θείαν καὶ πολιοῦχον Σινᾶ, τὴν βοήθειαν ἡμῶν καὶ ἀντίληψιν, ὅτι ἐφίμωσε λαμπρῶς, τοὺς κομψοὺς τῶν ἀσεβῶν, τοῦ Πνεύματος τῆ μαχαίρᾳ, καὶ νῦν ὡς Μάρτυς στεφθεῖσα, αἰτεῖται πᾶσι τὸ μέγα ἔλεος.

#### **Kontakion**

You sanctified the virginal womb by Your birth, O Lord, and blessed the hands of Symeon fittingly, O Christ God; and even now You came and saved us. Now, give peace to our Nation in time of war, and empower our Leaders, so loved by You, the only one who loves humanity.

Ό μήτραν παρθενικὴν ἀγιάσας τῷ τόκῷ σου, καὶ χεῖρας τοῦ Συμεὼν εὐλογήσας ὡς ἔπρεπε, προφθάσας καὶ νῦν ἔσωσας ἡμᾶς Χριστὲ ὁ Θεός. Ἀλλ' εἰρήνευσον ἐν πολέμοις τὸ πολίτευμα, καὶ κραταίωσον Βασιλεῖς οὓς ἠγάπησας, ὁ μόνος φιλάνθρωπος.

# EPISTLE AND GOSPEL READINGS

#### **EPISTLE READING:**

Prokeimenon. Mode Plagal 4.

**Psalm 18.4,1** 

Their voice has gone out into all the earth.

Verse: The heavens declare the glory of God.

### The reading is from St. Paul's Letter to the Hebrews 13:7-16

Brethren, remember your leaders, those who spoke to you the word of God; consider the outcome of their lives, and imitate their faith. Jesus Christ is the same yesterday and today and for ever. Do not be led away by diverse and strange teachings; for it is well that the heart be strengthened by grace, not by foods, which have not benefited their adherents. We have an altar from which those who serve the tent have no right to eat. For the bodies of those animals whose blood is brought into the sanctuary by the high priest as a sacrifice for sin are burned outside the camp. So Jesus also suffered outside the gate in order to sanctify the people through his own blood. Therefore let us go forth to him outside the camp and bear the abuse he endured. For here we have no lasting city, but we seek the city which is to come. Through him then let us continually offer up a sacrifice of praise to God, that is, the fruit of lips that acknowledge his name. Do not neglect to do good and to share what you have, for such sacrifices are pleasing to God.

Προκείμενον. Ήχος πλ. δ'.

ΨΑΛΜΟΙ 18.4,1

Είς πᾶσαν τὴν γῆν ἐξῆλθεν ὁ φθόγγος αὐτῶν.

Στίχ. Οἱ οὐρανοὶ διηγοῦνται δόξαν Θεοῦ.

Πρὸς Έβραίους 13:7-16 τὸ ἀνάγνωσμα

Αδελφοί, μνημονεύετε τῶν ἡγουμένων ὑμῶν, οἵτινες ἐλάλησαν ὑμῖν τὸν λόγον τοῦ θεοῦ· ὧν ἀναθεωροῦντες τὴν ἔκβασιν τῆς ἀναστροφῆς, μιμεῖσθε τὴν πίστιν. Ἰησοῦς Χριστὸς χθὲς καὶ σήμερον ὁ αὐτός, καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας. Διδαχαῖς ποικίλαις καὶ ξέναις μὴ παραφέρεσθε· καλὸν γὰρ χάριτι βεβαιοῦσθαι τὴν καρδίαν, οὐ βρώμασιν, ἐν οἶς οὐκ ἀφελήθησαν οἱ περιπατήσαντες. Ἔχομεν θυσιαστήριον, ἐξ οὖ φαγεῖν οὐκ ἔχουσιν ἐξουσίαν οἱ τῆ σκηνῆ λατρεύοντες. Ὠν γὰρ εἰσφέρεται ζώων τὸ αἶμα περὶ ἀμαρτίας εἰς τὰ ἄγια διὰ τοῦ ἀρχιερέως, τούτων τὰ σώματα κατακαίεται ἔξω τῆς παρεμβολῆς. Διὸ καὶ Ἰησοῦς, ἵνα ἀγιάση διὰ τοῦ ἰδίου αἵματος τὸν λαόν, ἔξω τῆς πύλης ἔπαθεν. Τοίνυν ἐξερχώμεθα πρὸς αὐτὸν ἔξω τῆς παρεμβολῆς, τὸν ὀνειδισμὸν αὐτοῦ φέροντες. Οὐ γὰρ ἔχομεν ὧδε μένουσαν πόλιν, ἀλλὰ τὴν μέλλουσαν ἐπιζητοῦμεν. Δι' αὐτοῦ οὖν ἀναφέρωμεν θυσίαν αἰνέσεως διὰ παντὸς τῷ θεῷ, τοῦτ' ἔστιν, καρπὸν χειλέων ὁμολογούντων τῷ ὀνόματι αὐτοῦ. Τῆς δὲ εὐποιΐας καὶ κοινωνίας μὴ ἐπιλανθάνεσθε· τοιαύταις γὰρ θυσίαις εὐαρεστεῖται ὁ θεός.

# **GOSPEL READING:**

#### The Gospel According to Matthew 5:14-1

The Lord said to his disciples, "You are the light of the world. A city set on a hill cannot be hid. Nor do men light a lamp and put it under a bushel, but on a stand, and it gives light to all in the house. Let your light so shine before men, that they may see your good works and give glory to your Father who is in heaven. Think not that I have come to abolish the law and the prophets; I have come not to abolish them but to fulfill them. For truly, I say to you, till heaven and earth pass away, not an iota, not a dot, will pass from the law until all is accomplished. Whoever then relaxes one of the least of these commandments and teaches men so, shall be called least in the kingdom of heaven; but he who does them and teaches them shall be called great in the kingdom of heaven."

#### Έκ τοῦ Κατὰ Ματθαῖον 5:14-19 Εὐαγγελίου τὸ Ἀνάγνωσμα

Εἶπεν ὁ Κὐριος τοῖς ἑαυτοῦ μαθηταῖς. Ύμεῖς ἐστε τὸ φῶς τοῦ κόσμου. οὐ δύναται πόλις κρυβῆναι ἐπάνω ὅρους κειμένη· οὐδὲ καίουσι λύχνον καὶ τιθέασι αὐτὸν ὑπὸ τὸν μόδιον, ἀλλ' ἐπὶ τὴν λυχνίαν, καὶ λάμπει πᾶσι τοῖς ἐν τῆ οἰκία. οὕτω λαμψάτω τὸ φῶς ὑμῶν ἔμπροσθεν τῶν ἀνθρώπων, ὅπως ἴδωσιν ὑμῶν τὰ καλὰ ἔργα καὶ δοξάσωσι τὸν πατέρα ὑμῶν τὸν ἐν τοῖς οὐρανοῖς. Μὴ νομίσητε ὅτι ἦλθον καταλῦσαι τὸν νόμον ἢ τοὺς προφήτας· οὐκ ἦλθον καταλῦσαι, ἀλλὰ πληρῶσαι. ἀμὴν γὰρ λέγω ὑμῖν, ἕως ἂν παρέλθη ὁ οὐρανὸς καὶ ἡ γῆ, ἱῶτα εν ἢ μία κεραία οὐ μὴ παρέλθη ἀπὸ τοῦ νόμου ἕως ἂν πάντα γένηται. ὃς ἐὰν οὖν λύση μίαν τῶν ἐντολῶν τούτων τῶν ἐλαχίστων καὶ διδάξη οὕτω τοὺς ἀνθρώπους, ἐλάχιστος κληθήσεται ἐν τῆ βασιλεία τῶν οὐρανῶν· ος δ' ὰν ποιήση καὶ διδάξη, οὖτος μέγας κληθήσεται ἐν τῆ βασιλεία τῶν οὐρανῶν.

#### "Three Hierarchs"

Sunday, January 30th 8:15 a.m. Orthros 9:30 a.m. Divine Liturgy

Tuesday, February 1<sup>st</sup>
Eve of the Presentation of our Lord
6:00 p.m. Orthros
7:00 p.m. Divine Liturgy

There will be no Great Vespers on Saturday, February 5th.

#### **FELLOWSHIP HOUR**

Fellowship hour is being hosted by the Parish Council.

# ST. KATHERINE DANCE PRACTICE

Please meet in the Community Center, in front of the stage right after Sunday School is over.

#### FLOWER MINISTRY MEETING

The Flower Ministry team members will have a meeting with Fr. Timothy on Saturday, February 12<sup>th</sup> at 5:00 p.m. in the upstairs conference room.

# WELCOMING MINISTRY MEETING

The Welcoming Ministry team members will have a meeting with Fr. Timothy on Saturday, February 12<sup>th</sup> at 4:00 p.m. in the upstairs conference room.

#### **EIGHT DATES**

The next session of "Essential Conversations for a Lifetime of Love" Zoom series will be on February 10<sup>th</sup>. For information: www.familywellnessministry.org/eight-dates

#### **APOKRIES 2022**

Saturday, March 5<sup>th</sup> the Arizona Hellenic Foundation is hosting its 4th annual Apokries Costume Party, Dinner Dance! See Telis Evripidou for tickets. Proceeds to benefit the Arizona Hellenic Foundation Scholarship Fund.

#### ARIZONA HELLENIC FOUNDATION SCHOLARSHIP

The Arizona Hellenic Foundation has several scholarships available for eligible students. For applications and eligibility requirements, please visit the Foundation's web site: <a href="https://azhellenic.org/">https://azhellenic.org/</a>

#### **CONFESSION TIMES:**

- Saturdays from 5:30 6:00 p.m. (before Vespers)
- After the Great Censing in Vespers, please wait in the pews closest to the South door in the Nave.
- By appointment